

Kære kunde!

Tillykke med erhvervelsen af din nye TELME mobiltelefon!

Du har truffet et godt valg!

**Leveringsomfang:** Mobiltelefon, ladeapparat, batteri, instruktioner.

## 1 Styringer

**Højtaler**

**Display (= skærm)**

**Piletaster**

- På standby:

▲: Favoritter (forvalgt: Indkommende opkald)

▼: Åbn telefonbogs kontaktliste

- I menu og telefonbog: rulning

**MENU - Tast**

- tryk for at åbne telefonmenu

- Kan bruges til at bekræfte og vælge

**M1 - hurtigkaldsknap**

- i menu: bekræft valg

- langt tryk eller kort tryk + ☑ for opkald

**Besvar/Opkaldsliste-tast ☑**

- Ringer til: Indtast nummer og tryk ☑

- Besvarelse af indkommende opkald: Tryk ☑

- På standby: Åbn opkaldsliste (kaldte, modtagne, ubesvarede)

**\* - Tast**

- På standby:

- Tryk to gange: + (for internationalt forvalg, f.eks. +44 for UK)

- For SMS: Specialtegn: ( , . ' ' ? ; : ! " " @ \_ ~ & + - ( )

< > { } [ ] % = / \ # \* \$ % ...)

- langt tryk for lås/oplås af tastatur: tryk på tast i 2 sekunder

og tastatur er låst. Tryk på menutast

og \* tast for oplås igen

**0 - Tast**

- For SMS: Mellemlinje

**# - Tast**

- Langt tryk: aktiver/deaktiver lydløs tilstand

- SMS: skift mellem store og små bogstaver og tal



## 13 SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

♥ Sluk mobiltelefonen på hospitaler og nær medicinske apparater. Der skal være en afstand på mindst 50 cm. mellem **pacemakere** og tændte telefoner.

🚗 Undlad at føre et **køretøj** med en mobiltelefon i hånden.

✈ Overhold den gældende lovgivning i det land du opholder dig i.

✈ Sluk mobiltelefonen ombord på **fly**.

☠ Sluk mobiltelefonen nær **benzintanke** eller andre områder med eksplosive materialer.

Opladeren slukker strømmen fra enheden. Strømforsyningen skal være placeret i nærheden af udstyret og skal være let tilgængelig.

SAR-værdi: Den maksimale vægt fastlagt af EU er 2,0 W/kg. Denne model har et maksimum på 0,798 W/kg.

## 14 TILSIGTET ANVENDELSE

Denne mobiltelefon er beregnet for mobil anvendelse. Alligevel skal den beskyttes mod fugt (regn, badeværelser...) og stød. Udsæt den ikke for længere tids sollys.

AAnden brug end den beskrevne kan medføre skade på produktet og farer som elektrisk stød, brand med mere. Undlad at forandre eller ombygge, og at åbne telefonen.

Strømforsyning er udviklet til husholdningsbrug med stikdåser til offentligt elektricitetsnet med 230 volt / 50 Hz (10/16A) spænding.

## 15 TEKNISKE DATA

Dual band GSM 900/1800MHz

Dimensioner: 105x47x10mm

Vægt: 74g

Batteri: Li-Ion 3.7V / 650mAh, udskiftelige

Standby-Tid: 155t

Taletid: 155min

garantiperiode: 24 måneder (6 måneder for batteri)

**M2 - hurtigkaldsknap**

- i menu: et skridt tilbage

- langt tryk eller kort tryk + ☑ for opkald

**☑ Afbryd/tilbage/slet/Til/Fra**

Under et opkald: Afslut

- I menufunktioner, tryk for at vende tilbage til standby

- Tænd/sluk tast: tryk på tast i 5 sekunder.



TELME

C140

PartNo: 55253-DAN, DANISH, C140\_V3.TL\_201311  
TELME Service Center Industriezeile 36 4020 Linz, Austria www.telme.at

Bøsning for ladeadapter

Nødknop

Batteridør



## 2 INDSÆT SIM KORT

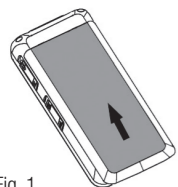


Fig. 1

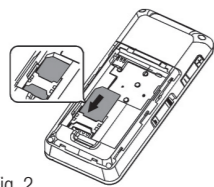


Fig. 2

Figur 1: Fjern batteridæksel

Figur 2: Indsæt SIM kort med guldkontakterne vendt ind mod SIM kort holder

## 3 INDSÆT BATTERI OG LADNING

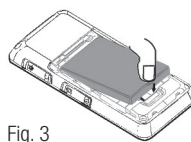


Fig. 3

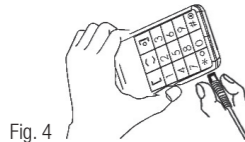


Fig. 4

Figur 3: Indsæt batteri

Skyd dæksel på plads med et klik

Figur 4: For ladning tilsluttes adapter til bøsning på venstre side af telefonen.

Under ladning: Bjælke (batteri) på display udfyldes

Batteri opladet: Bjælke (batteri) er udfyldt

*Bemærk: Oplad batteriet i mindst 4 timer inden første opkald!*

## 4

	batteristyrke		signalstyrke
	Ubesvarede opkald		roaming tilstand
	Lydløs		Alarm til
			Vibrator til

## 5 FØRSTE SKRIDT

**Tænd:** telefonen ved at trykke på tænd/sluk knappen i mindst 5 sekunder.

**Sluk:** ved at igen at trykke på tænd/sluk i 5 sekunder. Ved brug af nyt SIM kort indtastes den 4-cifrede PIN kode (Personligt identifikationsnummer) og bekræft med .

**PIN-kode:** PIN koden er en 4-cifret nummerkombination der forhindrer andre i at tænde for din mobiltelefon.

- Deaktiver din PIN-kode: I menu: **Indstillinger** → **Sikkerhed** → **Tænd PIN1** → **PIN sluk**

### Åbning af menu:

- tryk **MENU**-tast ( mellem og ).
- rul gennem menupunkterne: med og .
- For navigation i menuen bruges **M1** til bekræftelse og **M2** til annullering / gå et skridt tilbage i **MENU**.

*Bemærk: på grund af manglende aktivitet slukkes telefonens lys og skærm efter kort tid. Tryk på en tilfældig tast for at tænde igen.*

**Indkommende opkald:** Besvar opkald: Tryk på -tast –

Afvis opkald: Tryk på -tast.

**Afslut opkald:** Tryk på -tast.

**Ring op:** Indtast telefonnummeret på tastaturet (inklusive områdenummer) → start opkald med .

**Genopkald liste:** tryk -tast, rul gennem opkaldsliste med (alle kaldte, ubesvarede og modtagne opkald) og vælg et nummer og start opkald med .

### Håndfri samtale:

Under et opkald kan håndfri funktionen aktiveres og deaktiveres: tryk **Funktioner** → **Håndfri**.

## 6 TELEFONBOG

Gemmer navne og numre (start med internationalt forvalg, f.eks. +44 for UK).

Åbn menu i standby tilstand med , → **M1** menupunkter: **Ring op, Rediger, Slet, Opret, Kopier, Flyt, Status**.

### Lagring af telefonbogsdata (Navn og nummer):

Åbn menu med **MENU** → fortsæt til **Telefonbog:** **M1** → fortsæt til „**Opret**“ → fortsæt til „**Gem til SIM/Gem til ME**“ **M1** indtast navn på tastatur **M1** (se afsnit, Skriv SMS for tekstindtastning), Indtast nummer, og tryk **M1** tast for at Gemme.

### Søgning i telefonbogsdata:

Åbn telefonbog med

- Rul gennem data med og . Eller:
- Søg navne: indtast for bogstaver på søgte navn via tastatur (rul gennem med når søgte navn vises, tryk for at starte opkald.

### M1 og M2 hurtigkaldsknapper:

I standby skærmen indtastes nummer der skal gemmes. Tryk **M1** 2 gange og vælg enten Gem til **M1** eller Gem til **M2**. Bekræft valget med **M1**.

For at ringe til et nummer med hurtigkaldstasterne.

Tryk **M1** / **M2** tast i 2 mindst sekunder. Nummeret kaldes automatisk.

## 7 NØDFUNKTION

Du kan gemme ialt 5 nødtelefonnumre (familie, naboer, venner, redningstjenester). I nødstilfælde ringes disse forvalgte numre automatisk i rækkefølge, hvis nødkaldsknappen bag på telefonen trykkes og holdes.

Der lyder en vedvarende advarselstone i „højttalertilstand“ under nødopkald, så du og de nærmeste er advaret om nødsituationen! Hvis det første nummer ikke svarer, ringes der automatisk til det næste nummer. Hvis det andet nummer ikke svarer, ringes der automatisk til det tredje nummer. (maks. 3 rotationer af de 5 numre).

Hvis der ikke er gemt et nødnummer eller hvis dit kort er udløbet eller du ikke har adgang til et fremmed netværk (f.eks. roaming ikke tilladt), ringes til 112.

Lagring af nødnumre: Åbn **MENU** → **Indstillinger** → **SOS indstillinger** → **SOS kontakliste** → press **M1** tast → **Opret:** indtast navn og bekræft med **M1** → indtast nummer og bekræft igen med **M1**. For næste nødnummer gentages denne proces. Redigering af indstillinger og sletning af nødnumre gå til → **Indstillinger** → **SOS Indstilling** → **SOS-kontakliste** and press **M1** → **Rediger/Slet**. For definition af nødmeddelelse gå til **Indstillinger** → **SOS Indstillinger** → **SOS meddelelse** (skriv tekst) For deaktivering af SOS funktion: Åbn **MENU** → **Indstillinger** → **SOS Indstilling** → **SOS knap** → **M1** → **Deaktiver** → **M1**

*Bemærk: Hvis du ønsker at gemme nødnumre fra officielle instanser som politi, brandvæsen m.m. skal du have disses tilladelse til dette. Der påtages intet ansvar for påløbne omkostninger hvis du ringer op ved et uheld.*

## 8 SMS MEDDELELSER

**SMS (Short Message Service)** er skriftlige meddelelser med maksimalt 160 karakterer.

**Modtag SMS:** Et kort lydsignal og en markering på display informerer dig om en ny indkommende SMS meddelelse. Du kan læse den med med det samme eller se en liste over meddelelser der allerede er modtaget. Åbn **MENU** → **SMS** → **Indbakke**.

**Skriv SMS:** Åbn **MENU** → **SMS** → **Opret ny:** → Tesktindtastning sker med bogstaver på tastaturet.

<b>1</b> . , ! ? ' " @ : 1	<b>5</b> j k l 5	<b>9</b> w x y z 9
<b>2</b> a b c 2 ä	<b>6</b> m n o 6 ö	<b>0</b> spacio; 0
<b>3</b> d e f 3	<b>7</b> p q r s 7 ß	<b>*</b> caratteri speciali: , . ? ; : ! " ' @ _ ~ & + - ( ) < > { } [ ] ...
<b>4</b> g h i 4	<b>8</b> t u v 8 ü	

På hver tast er der flere tegn, som kan hentes frem ved at trykke flere gange på den: (fr 2x **4**, 1x **2**, 3x **5**, 3x **5**, 3x **6** for Hallo).

Med **#** vælges forskellige indtastningsmetoder: **abc** – kun små bogstaver **ABC** – kun STORE bogstaver **123** – tal.

**Send SMS:** Vælg **Kun Send** med **M1** og indtast nummer eller søg i telefonbogen (**M1**-tast, vælg kontakt med **M1**) Tryk **M1** for at sende SMS. Hvis du vil sende og gemme en meddelelse vælges „**Gem og Send**“. Hvis du kun ønsker at gemme en meddelelse vælges „**Kun Gem**“.

### Alarm:

i standby tilstand: **MENU** tast → **Værktøjer** → vælg **Alarm** → **Alarm 1, 2** eller **3**. For at aktivere en alarm → **Til** og indtast tidspunktet for alarmen. Du bekræfter med **M1**. Du kan også vælge enten **Enkeltvis alarm** eller **Ugentlig alarm**. Vælg dage for alarmen (vælg dage og bekræft med **#**-tast).

Hvis alarmen lyder, stoppes den med **M1**. Benyt mute funktionen til **M2** at reaktivere alarmen efter 5 minut.

## 9 ANDRE FUNKTIONER I INDSTILLINGER

Åbn menu med **M1** → fortsæt til **Indstillinger:** →

- **Profiler:** For valg af telefonprofil (f.eks. lydløs) og konfiguration af personlige indstillinger.
- **Netværksindstillinger:** definerer indstillinger for videresendelse af opkald og opkald i venteposition.
- **Displayindstillinger:** for valg af sprog, justering af kontrast på LCD display, tid og dato
- **Tastaturlås:** For valg af forsinkelse for tastaturlås
- **Sikkerhed:** Aktiver, deaktivér eller skift PIN og telefonkode (standard telefonkode: 0000).

**Gendan standardværdier:** Tilbagestil telefonen til fabriksindstillinger.

## 10 BORTSKAFFELSE

**Bortskaffelse af emballagen:** Emballage og transport-sikring kan genvindes og skal bortskaffes til genvinding.



**Bortskaffelse af batterier:** Batterier hører under ingen omstændigheder til i husholdningsaffaldet! Du er i henhold til loven forpligtet til at aflevere alle batterier på godkendte indsamlingssteder (genbrugsplads eller butik).



**Bortskaffelse af apparatet:** Når produktet er udtjent, må det ikke kastes i skraldespanden. Af hensyn til miljøet bør det skaffes på genbrugsplads eller lignende. Spørg eventuel hos din kommunes tekniske forvaltning.



## 11 FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

- **Skærmen viser “Indsæt SIM kort! Kun nødopkald 112”:** Check retning af SIM kortet
- **Opkald mislykket:** Check det valgte telefonnummer og områdenummer for nøjagtighed (områdenummer tilføjet?).
- **Mobiltelefonens skærm er blank/sort: Telefonen er i energisparetilstand (tryk på en tilfældig tast) eller er slukket** (tryk i 5 sekunder for at tænde).
- **Mobiltelefonen reagerer ikke:** Fjern batteri, genindsæt og tænd telefonen. Hvis der stadig ikke er reaktion henvises til servicecenter.
- **Opladning starter ikke:** Dette kan tage flere minutter. Hvis der stadig ikke er reaktion efter 30 minutter henvises til servicecenter

## 12 KONFORMITETSERKLÆRING

Vi, Emporia Telecom Productions- and Sales-GmbH & Ko.KG, erklærer herved at dette apparat er udviklet i henhold til relevante EU direktiver som beskrevet herunder.

**Produktbeskrivelse: Dual Band Mobiltelefon nummer: C140**  
Relevante EU direktiver for Radio- / Telekommunikationssystemer 199 / 5 / EF

R & TTE Directive 1999/5/EC

**CE 2200**

Harmoniserede EN professionelle og grundliggende standarder:  
Produktet overholder følgende normer:  
Sundhed: EN 50360:2001  
Radio: EN 301 511 V9.0.2

Sikkerhed: EN 60950-1:2006+A1:2009  
EN 62209-2:2010,  
EN 62209-1:2006  
EN 50360:2001

EMC: EN 301 489-7 V1.3.1  
EN 301 489-1 V1.8.1

Underskrevet:  
Eveline Pupeter  
Direktør

Udstedt den: 01. 03. 2012  
Udstedt i: Linz/Østrig